

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 62 (1924)  
**Heft:** 14

**Nachruf:** Constant Pache-Varidel  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONTEUR VAUDOIS

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE  
PARAÎSSANT LE SAMEDI



Rédaction et Administration :  
Imprimerie **PACHE-VARIDEL & BRON**, Lausanne  
PRÉ-DU-MARCHÉ, 9

Pour les annonces s'adresser exclusivement à la  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité  
**LAUSANNE** et dans ses agences

ABONNEMENT : Suisse, un an Fr. 6.—  
six mois, Fr. 3.50 — Etranger, port en sus.

ANNONCES  
30 cent. la ligne ou son espace.  
Réclames, 50 cent.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.

## IL Y A CENT ANS

**L**ES libraires annoncent plusieurs ouvrages « pour se préparer à la sainte communion ». On trouvait chez D. Petillet, libraire près le Collège : Premier recueil de douze cantiques à trois parties, mis en musique et lithographié par F. Gallot. — Ste-Bible de Martin, nouvelle édition avec parallèles, 2 vol. grand in-8°, 1820. — Dite, de Sacy, folio. — Sermons de Nardin, 4 vol. in-8°. — Histoire de la passion de J.-C., par Francillon, 8°. — Psalmes, hymnes et cantiques spirituels avec des airs notés, nouvelle édition. — Conservateur chrétien, 8°. — Vie de Rollner, 8°. — Dictionnaire de la Bible, par Calmet, 4 vol. 4°.

Lacombe, lui, se bornait à faire de la réclame pour des œuvres littéraires, celles de Rousseau, de Mme de Staël, de Lamennais (essai sur l'indifférence en matière de religion).

Au Bureau d'Avis on pouvait se procurer d'occasion le traité sur l'existence de Dieu, de Clarke, les Mémoires de littérature, de Palissot, le Chef-d'œuvre d'un inconnu, la Morale appliquée à la politique de Jouy (on aimerait bien en avoir quelque explication), la seconde édition de Han d'Islande, etc.

Dans le même No (6 avril), G. Rouiller fait part de l'acquisition qu'il vient de faire du « fonds de librairie, de fournitures de bureaux et de dessin » de Despond aîné.

Par une annonce de location nous apprenons qu'il y avait sur la Palud, un « Cercle des Arts ».

Et enfin, cet avis qui nous rend rêveur et montre le degré de confiance et de naïveté de nos ascendants :

« Les personnes, auxquelles on pourrait avoir prêté depuis quelques mois un petit cahier de musique copiée, contenant les marches d'Henri IV, d'Hazold et la Vestale, sont priées de les rendre No 5, montée de St-François. »



## LÈ TSAUSSE AO PÈRE BREDIET

**L**O père Brediet n'avait jamé z'on z'u étà à la mouïda. Lâi avâi dza grantenet que lè dzein mettand dâi tsausse avoué dâi bretalle po lè teni, mâ li n'avâi pas pu sè désacotoumâ dâi tsausse à borancllio dâi z'autro iâdzo, que l'étant feindye du lè coussse ein amont dâi dâi côté. On débôtenâve adan lè boton et tota la devântire tsesâi ein on iâdzo. Se on débôtenâve pe prévond, l'étâi la part de derrâi que vegnâi avau, d'apri sein que l'étâi lo pllie utilo po lo quart d'hâora. Et pu dâi canon tant que su lè piauté.

Cein bourlâve la mère Bredietta et ie desâi dâi coup à son hommo.

— Sâ-to pas tè betâ à la mouïda, vilhio rance. Lè dzein vant tè dere « père Borancllio ! »

Lo père Borancllio sè grattâve on bocan la barba, s'empliessâi lo nâ de tabâ à nicllâ et ron-

nâve pas, po cein qu'avoué la mère Bredietta n'arâi tot parâi pas pu avâi lo derrâi mot.

On coup, l'affère l'a châtâ. Lo père Brediet, ein s'ein revegnient dâo Conset communat, sè pas quin effort l'avâi fè, mâ lè doû boton dâo borancllio l'ant pètà lè doû ein on iâdzo et l'a z'u on mau dâo diablo de rarrèvâ à l'otto. Lâi faillâi duve man po teni sè tsausse et on autra n'arâi pardieu pas étâ de trâo po lâi aidhî à portâ sa fédèrâla. La mère s'è fotya de li et l'leindèman, lo père Borancllio, tot ein colère, va pè Lozena ein sè deseint :

— Ah ! volian que séio à la mouïda, eh bin ! lâi vu itre sti iâdzo !

Va dan vè lo marchand et lâi dît :

— Mè foudrà de la matâire dinse et dinse po dâi tsausse.

Quand l'a z'u chai, lo cosandâi lâi demande quemet faillâi lâi fère sè tsausse. Lo père Brediet, que l'étâi bin senaillè pè la novalla mouïda et pè la vilhie lâi repond :

— Dâi ti lè cas pas à borancllio.

— Et po la grantiau dâi canon ?

— Quemet è-te la tota derrâire mouïda ?

— Tant qu'âo mâtet dâi coussse, po quand on vâo djuvi à cli dju que lâi diant lo *foutreballe*.

— Mè farâi rein de lè z'avâi dinse, du que l'è la mouïda. Mâ d'on auto côté, l'aré pouâire d'avâi frâ à la copetta dâo dzèno. Mè foudrà lè z'avâi onn'idée pe grand. Vo mè compreinde prâo. Fède po lo mi : d'on côté lè voudri pe grand ! d'on auto pe cou !...

Houit dzo apri, lè tsausse ètant fète et lo marchand lè z'a einvouye eintortolhie dein on grand papâ. L'étâi lo deçando né.

Lo père Brediet sè lâive devânt dzo, einfate sè tsausse ein catson po lè motra à la fenna et allâ âo pridzo. Sè vouâite âo meryâo. Cein que lâi seimbliâve drôlo, l'è que ion dâi canon lâi allâve tant qu'âi coussse et l'autro tant qu'âi grellie. Mâ sè peinsâve que l'étâi la novalla mouïda. Quand la mère lo vâi, lâi a tot de que brâva dzein et rizâi pardieu pas. Mâ lo père Borancllio n'a pas voliu ein demoodre et l'è z'u âo pridzo dinse.

L'è lè que l'a étâ lo pllie galé. Lè dzein rizant tant de lo vère que mimameint lo menistre, dâo tant que cein ètai courieu, s'è eimbrouilli dein son pridzo.

La mima vèprâ, Brediet retrasse vè lo marchand po s'esplichâ.

— Vo z'ite on guieux ! que lâi fâ, vouâitide cein que vo m'âi fè.

Et lâi motrâve sè tsausse.

Mâ lo cosandâi lâi dît :

— Harte là, Monsu, ne m'âi-vo pas de que d'on côté vo lè voliâvi grante et d'on auto courte. L'âi-vo de ? oï âo bin na !

Lâi avâi rein à repipâ. L'étâi veré.

L'è por cein que lo père Brediet n'a jamé étâ à la mouïda. *Marc à Louis.*

**Au concert.** — Mme X. aime bien aller au concert. Elle s'y trouve à côté de son amie Mme Y. et ces dames échangent leurs impressions sur la musique.

Un soir que l'orchestre faisait beaucoup de bruit, elles avaient dû hausser la voix. Mais voilà un pianissimo, et dans toute la salle, on entendit distinctement Mme X. dire à son amie :

— Mon mari l'aime mieux avec de l'oignon.

## † Constant PACHE-VARIDEL

Nous avons le profond regret de faire part à nos abonnés et lecteurs du décès, survenu jeudi après-midi, après de longues souffrances, de M. Constant PACHE-VARIDEL, imprimeur, un très fidèle ami du *Conteur* ; aux succès duquel il a largement collaboré. C'est pour notre journal une grande perte.

Nous reviendrons, du reste, plus largement sur la carrière si bien remplie du défunt.

## LA PIPE CASSÉE

O toi qui pour mon cœur possédais tant de charmes,  
Toi dont le souvenir me fait verser des larmes,  
Objet infortuné digne d'un meilleur sort,  
Je veux chanter ici tes bienfaits et ta mort.  
Tu n'es plus ! du Destin la volonté suprême  
A conduit les ciseaux de cette Parque blême,  
Qui tenait dans sa main le fil de tes beaux jours.  
Il a dit : Atropos en a rompu le cours,  
Et d'une main barbare autant que forcenée  
A mis en cinq morceaux ma pipe infortunée.  
Raconterai-je ici son malheureux trépas ?  
Maudirai-je en mes vers mon sacrilège bras ?  
Que la douleur m'anime et qu'Apollon m'inspire !  
Sur un si grand sujet que ne pourrais-je dire ?

Ma pipe était pour moi l'ange consolateur,  
Elle faisait ma gloire ainsi que mon bonheur.  
Dans un mince canal étroitement pressée,  
Quel plaisir quand souvent, avec force lancée,  
Une douce vapeur réchauffait mon palais !  
Quel plaisir bien plus grand quand je la renvoyais,  
Et lorsque, dans les airs lentement répandue,  
Elle montait aux cieux et grossissait la nue ;  
Que de fois, altéré des faveurs d'Apollon,  
Je parcourais alors tout le sacré vallon ;  
Combien de fois ma pipe a secondé ma plume !

Si de son luth divin, le dieu de l'Harmonie  
Tire aujourd'hui des sons sans chaleur et sans vie,  
Si le poète chante et ab hoc et ab hac,  
C'est qu'il néglige, hélas ! la pipe et le tabac ;  
Et que, cueillant partout et le myrte et le lierre,  
Il laisse le pétun sécher dans la poussière.  
O poètes du jour, retenez mes avis ;  
Fumez, et que la pipe anime vos esprits !  
Mais, hélas ! où m'emporte une verve insensée ?  
Ne chanterai-je plus cette pipe cassée,  
Objet infortuné de mes longues douleurs  
Et sur qui de mes yeux ont coulé tant de pleurs ?

Ce bijou, cependant, présent des dieux propices,  
Durant cinq ou six mois avait fait mes délices.  
Mais le printemps, l'été, l'automne avaient passé,  
Entouré de frimas venait l'hiver glacé ;  
J'avais vu s'écouler les beaux jours de novembre ;  
Déjà même à sa fin touchait le froid décembre.

Un jour (funeste jour), assis au coin du feu,  
Muni de bon tabac, je mis ma pite en jeu ;  
Soudain, comme le cygne à son moment suprême  
Surpasse en ses accents le rossignol lui-même,  
Ma pipe, qui paraît prévoir son triste sort,  
Lugubrement hélas ! entonne un chant de mort.  
Cependant un brasier d'une chaleur brûlante  
Consumait le tabac dans ma pipe mourante ;  
Tout à coup — dois-je dire ou taire mon malheur ? —  
Tout à coup de mon bras, ô regret ! ô douleur !  
Tombe, et par la chaleur, fortement dilatée,